

O D R E D A K C J I

Wyjaśnienie dotyczące artykułu: Marek Słoń, *Czy stare i nowe miasto były skazane na konflikt? Głos w dyskusji w świetle nowszych badań* („Przegląd Historyczny”, CXIV, 2023, 2, s. 231–244) – w związku z uwagami nadesłanymi przez Autora

W tytule i streszczeniu ww. artykułu prof. Marka Słonia określenia „stare miasto” i „nowe miasto” (odpowiednio w wersji angielskiej) zostały ostatecznie, wbrew intencji Autora, zapisane małymi literami, jako określenia ogólne, a nie nazwy własne dwóch ośrodków (gmin) miejskich współtworzących jedną konkretną aglomerację. Jakkolwiek zapis w tytule i streszczeniu artykułu pozostaje niekonsekwencją w stosunku do zapisów tych określeń w jego tekście, Redakcja stoi na stanowisku, że tekst naukowy winien respektować nadrzędną normę ortograficzną, a zgodnie z nią użycie wielkich liter ma uzasadnienie jedynie w przypadku nazw własnych konkretnych ośrodków, np. Nowe Miasto (w sensie Nowe Miasto Toruń). Gdy natomiast mowa o nowym mieście jako ogólnym typie funkcjonalnym ośrodka miejskiego, nazwę tę powinniśmy zapisywać małą literą – tak jak w przypadku terminów miasto biskupie, miasto prywatne, miasto lokacyjne, miasto stołeczne, miasto górnicze, miasto klasztorne itd. Natomiast w opinii M. Słonia: „Pisownia z wielkiej i małej litery ma [...] istotny wpływ na znaczenie użytych pojęć. Stare Miasto i Nowe Miasto to określenia gmin funkcjonujących w jednej aglomeracji, oddające względną chronologię ich początków, i tego dotyczy tekst [artykułu – Red.]. Taka terminologia jest zresztą stosowana na kolejnych stronach i nie została zmieniona. Pisane z małej litery stare i nowe miasto to po prostu określenie bardzo ogólne, odnoszące się <do> bezwzględnego czasu powstania danego ośrodka” (List do Redakcji z 13 kwietnia 2024). Redakcja ubolewa nad zaistniałą niekonsekwencją użycia wielkich liter i nad wynikłym nieporozumieniem z Autorem, za które przeprasza, pozostając jednak na wyżej przedstawionym stanowisku.